

Installationsanleitung

Sehr geehrter Kunde,



Ihr Terminal ist bereits vollständig betriebsbereit.
Sie können sofort damit Zahlungen durchführen.
Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie wie bei Punkt 2 das Terminal testen. Bei Fragen hilft Ihnen unsere Hotline gerne weiter.
Ihre ecs electronic cash syländer GmbH

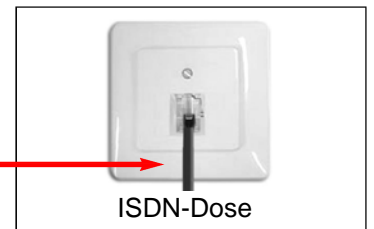
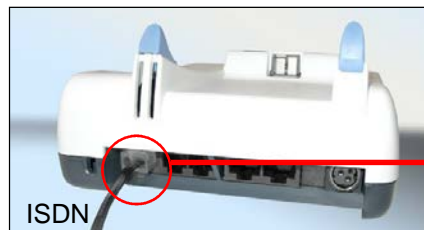
→ **Artema Portable**

1 Anschliessen des Terminals

1.1 ISDN Anschluss

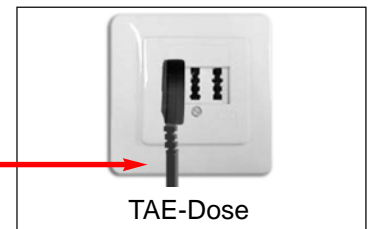
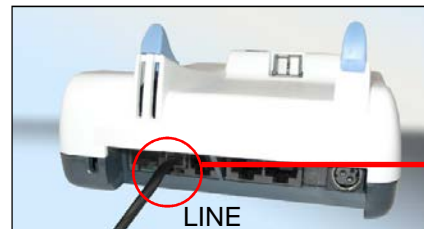
Haben Sie ein ISDN-Terminal bestellt, so stecken Sie das ISDN-Kabel in die äusserste Buchse mit der Bezeichnung ISDN.

oder



1.2 Analoger Anschluss

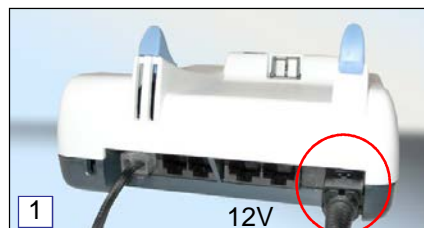
Haben Sie ein analoges Terminal bestellt, so stecken Sie das TAE-Kabel in die Buchse mit der Bezeichnung **LINE** ein.



1.3 Netzteil Anschliessen

Bild1 Stecken Sie das Netzteil in die Basisstation in die Buchse mit der Bezeichnung 12V ein.

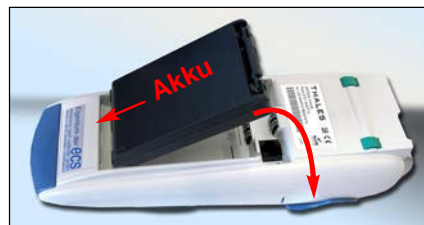
Bild2 Das Stromkabel stecken Sie in das Netzteil und dann in eine Stromsteckdose. **BILD3**



1.4 Einsetzen des Akkus

Setzen Sie den Akku an der Unterseite des Terminals wie abgebildet ein. Vor dem ersten Gebrauch sollte der Akku aufgeladen werden.

Legen Sie dazu das Terminal auf die Basisstation.



1.5 Sicherheitsabstand

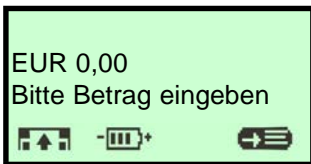
Es darf keine Basisstation eines DECT-Schnurlostelefon im Umkreis von 2m aufgestellt werden!

Dies würde zu häufigen Störungen und einer geringeren Funkreichweite führen!

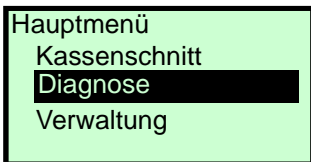


2

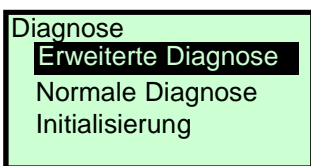
Testen des Terminals



Mit der Diagnosefunktion können Sie testen, ob das Terminal eine Verbindung mit dem Netzbetrieb aufbauen kann. Legen Sie dazu das Terminal auf die Basisstation. Drücken Sie die Taste **MENÜ**.



Danach die Taste **PFEIL NACH UNTEN** so oft drücken bis der Menüpunkt Diagnose schwarz markiert ist. Drücken Sie dann die Taste **BEST**.



Bestätigen Sie nochmal mit der Taste **BEST**. Die Erweiterte Diagnose wird gestartet.

DIAGNOSE MIT ERFOLG

Das Terminal führt eine Netzdiagnose durch und druckt einen Beleg aus, auf dem die Meldung "**Netz betriebsbereit**" stehen muß. Sie können nun die erste Zahlung durchführen.

DIAGNOSE FEHLERHAFT

Falls eine Fehlermeldung erscheint, so überprüfen Sie bitte nochmal die Verkabelung (siehe Rückseite). Sollte alles richtig angeschlossen sein, so wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

ecs Hotline: 0800 / 523 52 96

3

Kassenschnitt

Der Netzbetreiber führt nach 6 Tagen einen Zwangskassenschnitt durch, so dass offene Online - Umsätze auf Ihr Konto übertragen werden.

Am Terminal ist dieser Zwangskassenschnitt nicht sichtbar!

Wird der Kassenschnitt dann nachträglich am Terminal durchgeführt, so werden nur Nachfolgezahlungen auf Ihr Konto gebucht - Sie verlieren die Übersicht!

Daher sollten Sie unbedingt diese 6 Tage-Frist beachten.

INFO

Bei Zahlungen mit PIN (Geheimzahl) gewährt Ihnen die Kreditwirtschaft eine Garantie von 7 Tagen. Wird der Kassenschnitt innerhalb dieser Frist nicht durchgeführt, so haben Sie keinen Anspruch mehr auf diese Zahlungen.

Es kann z.B. vorkommen, dass innerhalb des Garantiezeitraumes eine Karte mit der Sie eine Zahlung durchgeführt haben, wegen Missbrauchs gesperrt wird.



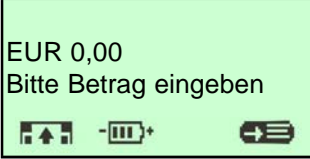
Erst durch den Kassenschnitt erfolgt die Gutschrift auf Ihr Konto!






Kurzanleitung

Eine vollständige Anleitung finden Sie im Handbuch.

1 Display-Symbole



Grundanzeige vor der Zahlung

-  Papiervorschub
-  Ladezustand Akku
-  Menü Zahlsystem / Storno

2 Kartenleser



Das Artema Portable ist mit zwei Kartenlesern ausgestattet.

Chipkartenleser

Der Leser kann alle Karten mit integriertem Chip verarbeiten. Die Karte wird wie im Bild, bis zum Anschlag eingesteckt.

Durchzugsleser für Karten mit Magnetstreifen (ohne Chip)

Die Karte kann von beiden Seiten durchgezogen werden. Bitte nicht zu langsam durchziehen!



INFO Aus Sicherheitsgründen muss eine Karte mit vorhandenem Chip immer zuerst in den Chipkartenleser gesteckt werden!
Das Durchziehen der Karte funktioniert nur dann, wenn erkannt wird, dass der Chip nicht vorhanden oder defekt ist!

3 Wechseln der Papierrolle



Öffnen Sie das Papierrollenfach, indem Sie beide Seiten der blauen Abdeckung mit Daumen und Zeigefinger nach oben ziehen.

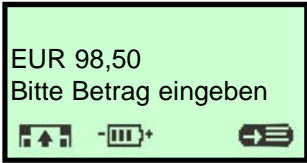


Legen Sie die neue Papierrolle wie abgebildet in das Fach.
Es ist kein Einfädeln notwendig!

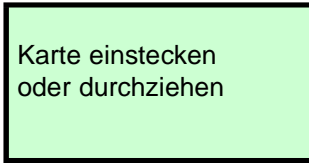


Schliessen Sie das Papierrollenfach. Es muss ein deutliches Einrasten zu hören sein. Der Anfang der Rolle muss ausserhalb des Druckerfaches sein!

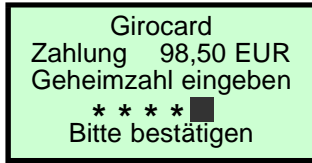
4 Zahlung Girocard (mit PIN)



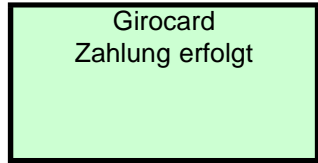
Geben Sie den Betrag ein und bestätigen Sie mit der Taste **BEST**.



Ziehen Sie die Karte durch oder stecken Sie die Karte in den Chipleser. (siehe Seite 3)

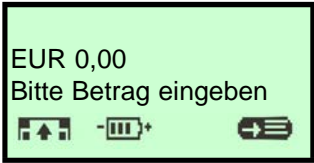


Der Kunde gibt seine Geheimzahl ein und bestätigt mit der Taste **BEST**.

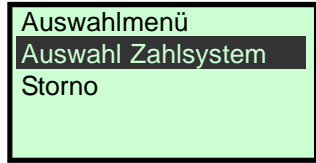


Prüfen Sie ob "Zahlung erfolgt" auf dem Beleg gedruckt ist. Die Belegkopie ist für den Kunden.

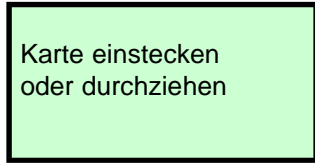
5 Zahlung ELV



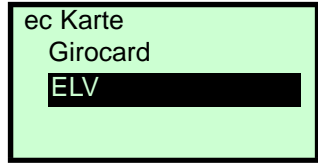
PFEILTASTE NACH UNTEN drücken.



Taste **BEST** drücken

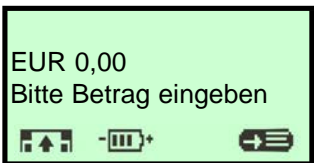


Karte muss durchgezogen werden! **Nicht in den Chipkartenleser stecken!**

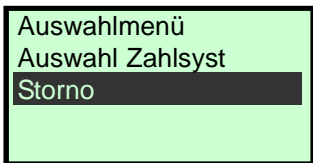


Wählen Sie ELV aus und bestätigen Sie. Folgen Sie dann den Anweisungen!

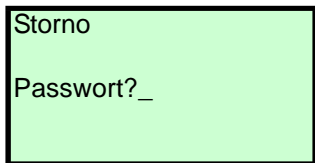
6 Stornierung Girocard



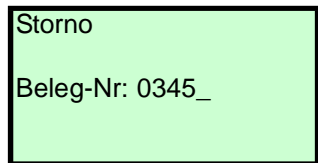
PFEILTASTE NACH UNTEN zwei mal drücken.



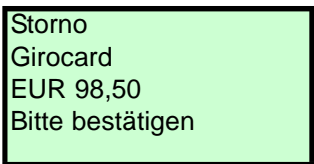
Mit der Taste **BEST** bestätigen.



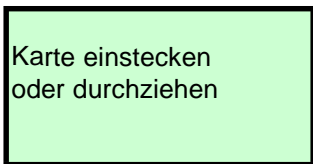
Geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie mit der Taste **BEST**. Das Standardpasswort ist 000000 (6xNull).



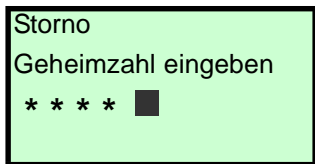
Geben Sie die zu stornierende Belegnummer ein. Bestätigen Sie mit der Taste **BEST**.



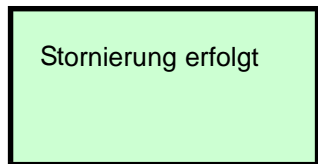
Prüfen Sie, ob der zu stornierende Betrag korrekt ist und bestätigen Sie dann mit der Taste **BEST**.



Karte muss, wie bei der zu stornierenden Zahlung verarbeitet werden.

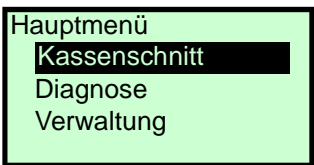


Kunde gibt die Geheimzahl ein und bestätigt mit der Taste **BEST**.

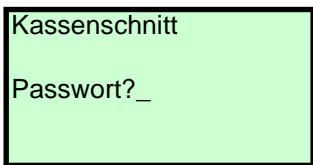


Der Betrag wurde storniert. Es werden zwei Belege gedruckt.

7 Kassenschnitt



Drücken Sie die Taste **MENÜ**. Kassenschnitt ist markiert. und danach die Taste **BEST**.



Geben Sie das Passwort 000000 (6x0) ein und bestätigen Sie mit der Taste **BEST**. Es wird ein Beleg gedruckt.

Kassenschnitt		
Terminal -ID	12345678	
Girocard		
Anz	4	230,54
Saldo gesamt		
Anz	4	230,54
Datum	31.08.11	17:52 Uhr
**** Umsätze gebucht ****		

Beispielbeleg eines erfolgreichen Kassenschnittes.
1-2 Werktage nach dem Kassenschnitt sollten ec-Kartenzahlungen auf Ihrem Konto verbucht sein. Kreditkartenzahlungen werden separat verbucht!